NESPRESSO

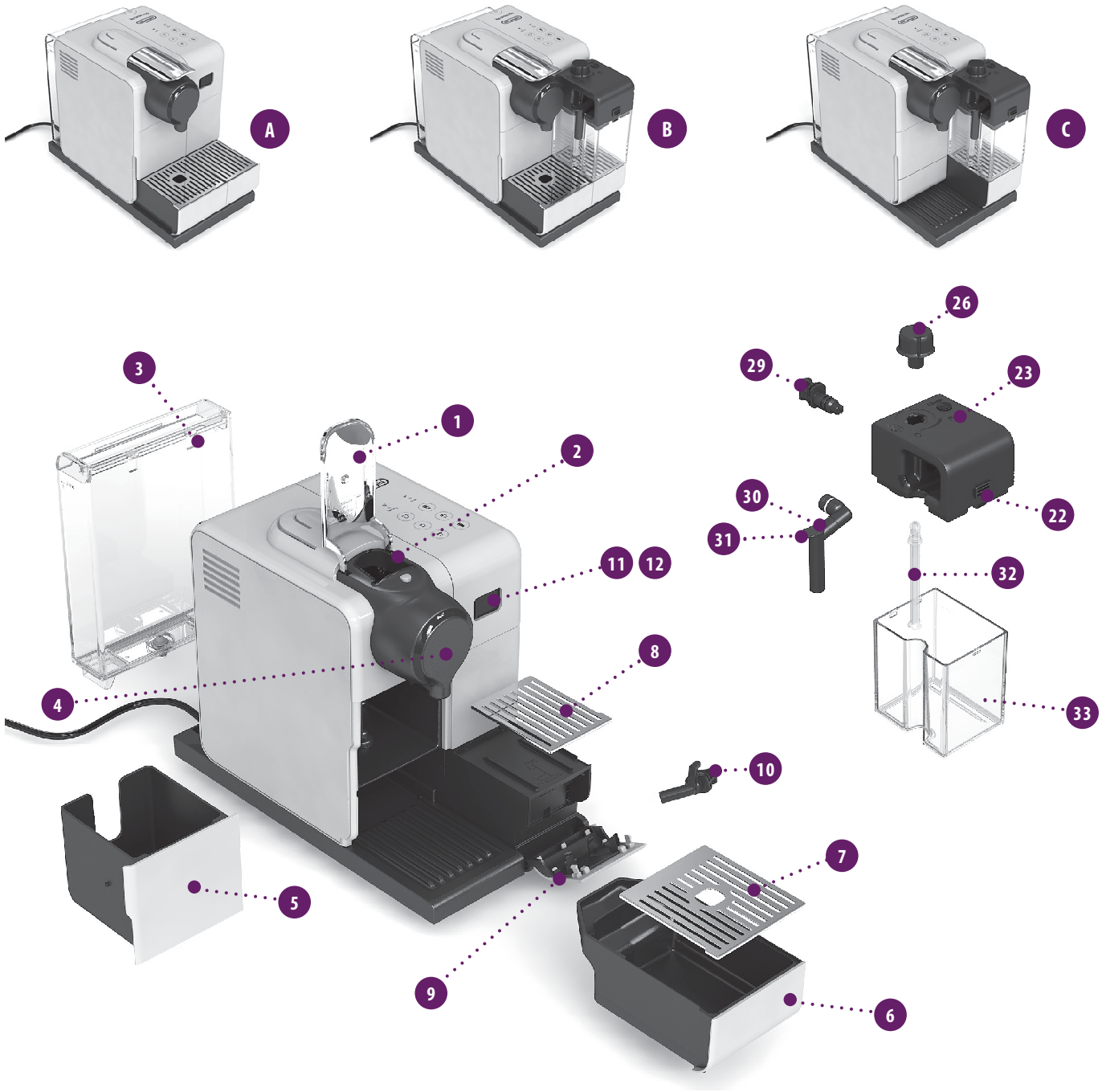
* Ma machine

My Machine*

DēLonghi

Lattissima Touch

EN - FR	4-31
DE - IT	32-59
NL - GR	60-87
ES - PT	88-115
PL - RU	116-143
CZ - HU	144-171
UA	172-195


A
B
C
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
NESPRESSO
DeLonghi
Descaling
Clean
Clean

Übersicht/ Indicazioni generali

- A Maschine ohne Rapid Cappuccino System/ Macchina senza Sistema Rapid Cappuccino
- B Maschine mit Rapid Cappuccino System (für Cappuccino)/ Macchina con Sistema Rapid Cappuccino (per Cappuccino)
- C Maschine mit Rapid Cappuccino System (für Latte Macchiato)/ Macchina con Sistema Rapid Cappuccino (per Latte Macchiato)

1. Hebel/Leva
2. Kapselfach/Alloggiamento per la capsula
3. Wassertank (0.9 L)/Serbatoio acqua (0.9 L)
4. Kaffeeauslauf/Erogatore caffè
5. Kapselbehälter für gebrauchte Kapseln/ Contenitore capsule usate
6. Abtropfschale (Zur Nutzung eines Latte Macchiato Glases nach innen schieben)/Vassoio raccogligocce (far scorrere all'interno per l'utilizzo del bicchiere da ricetta)
7. Linkes Gitter/Griglia sinistra
8. Rechtes Gitter/Griglia destra
9. Aufbewahrungsfach der Entkalkungsdüse (aufklappbar)/ Sportello del vano per beccuccio di decalcificazione (tirare e aprire)
10. Entkalkungsdüse/Beccuccio di decalcificazione
11. Dampfanschlussklappe/Sportello del connettore di vapore
12. Dampfanschluss/Connettore di vapore

Fühlbare Zubereitungstasten/ Pulsanti per la preparazione delle bevande

13. EIN/AUS Schalter/Pulsante ON/OFF
15. Lungo 110 ml/Lungo 110 ml
16. Espresso 40 ml/Espresso 40 ml
17. Ristretto 25 ml/Ristretto 25 ml
19. Latte Macchiato/Latte Macchiato
20. Cappuccino/Cappuccino
21. Warmer Milchschaum/Schiuma di latte calda

Alarm/Avviso

14. «Entkalkung» : Entkalkungsalarm, siehe Abschnitt «Entkalkung»
«Decalcificazione» : avviso decalcificazione, vedere la sezione «Decalcificazione»
18. «Reinigung» ☆ : Renigung des Milchsystems, siehe Abschnitt «Cappuccino Zubereitung»
«Pulizia» ☆ : avviso pulizia sistema latte, vedere la sezione «Preparazione Cappuccino»

Rapid Cappuccino System (R.C.S.)/ Rapid Cappuccino System (R.C.S.)

22. Taste zum Entfernen des Deckels/Pulsante per rimozione coperchio
23. Milchbehälterdeckel/Coperchio contenitore del latte
24. Milchschaumdichte: MIN/Densità schiuma di latte: MIN
25. Position des Milchschaumregulierers (Einsetzen/ Entfernen)/ Posizione per manopola di regolazione della schiuma di latte (inserimento / rimozione)
26. Milchschaumregulierer/ Manopola di regolazione della schiuma di latte
27. REINIGUNG ☆ Spülknopf/ PULIZIA ☆ : Pulsante risciacquo
28. Milchschaumdichte: MAX/Densità schiuma di latte: MAX
29. Rapid Cappuccino System Anschluss/ Connettore del Sistema Rapid Cappuccino
30. Milchdüse/Beccuccio del latte
31. Griff der Milchdüse/Leva del beccuccio del latte
32. Milchansaugrohr/Tubo di aspirazione del latte
33. Milchcontainer (0.35 L)/Contenitore latte (0.35 L)

Nespresso, ein exklusives System, das zu jeder Zeit den perfekten Espresso zubereitet. Alle *Nespresso* Maschinen sind mit einem patentierten Extraktionssystem ausgestattet, das einen Druck von bis zu 19 bar garantiert. Jeder einzelne Parameter wurde strengen Kontrollen unterzogen, um die Aromenvielfalt, den Körper sowie die unvergleichbare Crema jedes einzelnen Grand Crus zum Ausdruck zu bringen.

Nespresso, un sistema esclusivo per preparare un Espresso perfetto, tazzina dopo tazzina. Tutte le macchine *Nespresso* sono dotate di un sistema brevettato di estrazione ad alta pressione (fino a 19 bar), in grado di rivelare tutte le fragranze e gli aromi delicati di ciascun Grand Cru e di esaltarli con uno strato superiore di crema densa e corposa.

INHALT/CONTENUTO

⚠ **VORSICHT:** Wenn Sie dieses Zeichen sehen, halten Sie sich bitte an die Sicherheitshinweise, um mögliche Gefahren und Schäden zu vermeiden.
INFORMATION: Wenn Sie dieses Zeichen sehen, befolgen Sie den Rat für einen sicheren und einwandfreien Betrieb Ihrer Kaffeemaschine.

⚠ **ATTENZIONE:** in presenza di questo simbolo, leggere le precauzioni di sicurezza per evitare eventuali danni.
INFORMAZIONI: in presenza di questo simbolo, leggere le indicazioni per un uso sicuro e adeguato dell'apparecchio.

ÜBERSICHT/INDICAZIONI GENERALI 32
SICHERHEITSVORKEHRUNGEN/PRECAUZIONI DI SICUREZZA 34
VERPACKUNGSINHALT/CONTENUTO DELLA CONFEZIONE 40
ERSTE ODER INBETRIEBNAHME NACH LÄNGERER NICHTBENUTZUNG/ IN CASO DI PRIMO UTILIZZO O DOPO UN LUNGO PERIODO DI NON UTILIZZO 41
KAFFEEZUBEREITUNG/PREPARAZIONE DEL CAFFÈ 43
MONTIEREN/DEMONTIEREN DES RAPID CAPPUCINO SYSTEMS (R.C.S.)/ ASSEMBLAGGIO/SMONTAGGIO DEL SISTEMA RAPID CAPPUCCINO (R.C.S.) 43
ZUBEREITUNG VON CAPPUCCINO-LATTE MACCHIATO-WARMEM MILCHSCHAUM/ PREPARAZIONE CAPPUCCINO-LATTE MACCHIATO-SCHIUMA DI LATTE CALDA 44
FÜLLMENGE FÜR KAFFEE UND ESPRESSO PROGRAMMIEREN/ PROGRAMMAZIONE DELLA QUANTITÀ DI CAFFÈ 47
FÜLLMENGE FÜR CAPPUCCINO-LATTE MACCHIATO-WARMEN MILCHSCHAUM PROGRAMMIEREN/PROGRAMMAZIONE DELLA QUANTITÀ PER CAPPUCCINO-LATTE MACCHIATO-SCHIUMA DI LATTE CALDA 48
TÄGLICHE PFLEGE/CURA QUOTIDIANA 49
MANUELLE REINIGUNG DES RAPID CAPPUCCINO SYSTEMS (R.C.S.)/ LAVAGGIO A MANO DEL SISTEMA RAPID CAPPUCCINO (R.C. S.) 50
WIEDERHERSTELLEN DER WERKSEINSTELLUNGEN/ RIPRISTINO DELLE IMPOSTAZIONI DI FABBRICA 50
WERKSEINSTELLUNG/IMPOSTAZIONI DI FABBRICA 51
ENTKALKUNG/DECALCIFICAZIONE 52
WASSERHÄRTE EINSTELLEN/IMPOSTAZIONI DELLA DUREZZA DELL'ACQUA 54
ENTLEERUNG VOR LÄNGERER NICHTBENUTZUNG ODER ZUM SCHUTZ VOR FROST VOR EINER REPARATUR/SVUOTARE IL SISTEMA PRIMA DI UN PERIODO DI NON UTILIZZO PER LA PROTEZIONE ANTIGELO O PRIMA DI UNA RIPARAZIONE 55
AUTOMATISCHE POWER OFF FUNKTION/SPEGNIMENTO AUTOMATICO 56
FEHLERBEHEBUNG/RICERCA GUASTI 57
SPEZIFIKATIONEN/SPECIFICHE TECNICHE 58
ENTSORGUNG UND UMWELTSCHUTZ/ SMALTIMENTO E PROTEZIONE AMBIENTALE 59
KONTAKTIEREN SIE DEN *NESPRESSO* CLUB/CONTATTARE IL *NESPRESSO* CLUB 59
GEWÄHRLEISTUNG/GARANZIA 59

DE

SICHERHEITS-VORKEHRUNGEN

⚠ VORSICHT: Die Sicherheitsvorkehrungen sind Bestandteil des Gerätes. Bitte lesen Sie die Anweisungen und Sicherheitshinweise vor der Inbetriebnahme des Gerätes. Bewahren Sie die Sicherheitshinweise auf, um diese bei Bedarf schnell einsehen zu können.

⚠ VORSICHT: Wenn Sie dieses Zeichen sehen, halten Sie sich bitte an die Sicherheitshinweise, um mögliche Gefahren und Schäden zu vermeiden.

ⓘ INFORMATION: Wenn Sie dieses Zeichen sehen, befolgen Sie den Rat für einen sicheren und einwandfreien Betrieb Ihrer Kaffeemaschine

- Das Gerät ist dazu bestimmt, Getränke nach diesen Anweisungen zuzubereiten.
- Benutzen Sie das Gerät ausschließlich für den bestimmungsgemäßen Gebrauch.
- Dieses Gerät wurde ausschließlich für die Nutzung innerhalb von Gebäuden und unter normalen Temperaturbedingungen entwickelt.
- Schützen Sie das Gerät vor direktem Sonnenlicht, Spritzwasser und Feuchtigkeit.
- Dieses Gerät ist für den Gebrauch im Haushalt und in ähnlichen Einrichtungen, wie z.B.: in Mitarbeiterküchen, in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen, Bauernhöfen, für den Gebrauch durch Gäste in Hotels, Motels und anderen Unterkunfts- und Übernachtungs-Einrichtungen bestimmt.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab mindestens 8 Jahren verwendet werden, wenn sie bei der Verwendung beaufsichtigt werden sowie die Anweisung zum sicheren Gebrauch des Gerätes erhalten und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Reinigung und Wartung der Maschine sollte nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden von einem Erwachsenem beaufsichtigt.
- Halten Sie das Gerät und das Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren.
- Dieses Gerät kann von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie bei der Verwendung beaufsichtigt werden sowie die Anweisung zum sicheren Gebrauch des Gerätes erhalten und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben.
- Kinder sollten das Gerät nicht als Spielzeug verwenden.
- Bei kommerziellem Gebrauch, bei Zweckentfremdung, falscher Bedienung unsachgemäßem Gebrauch, nicht fachgerechter Reparatur oder bei Nichtbeachtung der Anweisungen übernimmt der Hersteller keine Haftung für eventuelle Schäden. Ebenso sind Gewährleistungen in solchen Fällen ausgeschlossen.

Vermeiden Sie Risiken wie tödlichen Stromschlag und Feuer

- Im Notfall: ziehen Sie sofort den Stecker aus der Steckdose.
- Schließen Sie das Gerät nur an eine geeignete, geerdete Netzsteckdose an. Bei falschem Anschluss verfällt die Gewährleistung. Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung dieselbe ist wie auf dem Typenschild angegeben. Bei falschem Anschluss verfällt die Gewährleistung.

Das Gerät darf erst nach dem korrekten Aufbau angeschlossen werden

- Ziehen Sie das Kabel nicht über scharfe Kanten. Befestigen Sie es oder lassen Sie es hängen.
- Halten Sie das Kabel von Hitze und Feuchtigkeit fern.
- Wenn das Kabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um Risiken zu verhindern.
- Das Gerät nicht in Betrieb nehmen, wenn das Netzkabel beschädigt ist.
- Sollte Ihr Gerät einen Defekt aufweisen, wenden Sie sich an den *Nespresso* Club.
- Falls Sie ein Verlägerungskabel benötigen, verwenden Sie nur ein geerdetes Kabel mit einem Leitungsdurchmesser von mindestens 1.5 mm^2.
- Um gefährliche Schäden zu vermeiden, stellen Sie das Gerät nie auf oder neben eine heiße Oberfläche wie Heizkörper, Kochplatten, Gaskocher, offene Flammen oder ähnliches.
- Stellen Sie das Gerät immer auf eine stabile und ebene Oberfläche. Die Oberfläche muss gegen Hitze und Flüssigkeiten wie Wasser, Kaffee, Entkalkerlösung o.ä. resistent sein.
- Ziehen Sie den Netzstecker, falls Sie das Gerät für längere Zeit nicht benutzen. Beim Trennen vom Netz, ziehen Sie den Stecker und zerren Sie nicht am Kabel, das Kabel könnte sonst beschädigt werden.
- Ziehen Sie vor der Reinigung den Netzstecker und lassen Sie das Gerät abkühlen.
- Berühren Sie das Kabel nie mit feuchten Händen.
- Tauchen Sie das Gerät oder Teile davon niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Stellen Sie das Gerät oder Teile davon niemals in die Spülmaschine.
- Die Verbindung von Elektrizität und Wasser ist gefährlich und kann zu tödlichen Stromschlägen führen.
- Öffnen Sie das Gerät nicht. Die im Inneren vorhandene Spannung ist gefährlich!
- Stecken Sie nichts in die Öffnungen. Dies kann zu einem Brand oder einem Stromschlag führen.

Vermeiden Sie mögliche Schäden bei der Bedienung des Geräts

- Lassen Sie das Gerät während der Anwendung nicht unbeaufsichtigt.
- Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn es beschädigt ist oder nicht ordnungsgemäß funktioniert. Ziehen Sie sofort den Stecker aus der Steckdose. Wenden Sie sich zur Prüfung, Reparatur oder Einstellung des Gerätes an den *Nespresso* Club.
- Ein beschädigtes Gerät kann zu Stromschlag, Verbrennungen und Brand führen.
- Schließen Sie den Hebel immer komplett und öffnen Sie ihn niemals während der Zubereitung. Dies könnte zu Verbrühungen führen.
- Halten Sie den Finger nicht unter den Kaffeeauslauf -Verbrühungsgefahr!
- Stecken Sie den Finger nicht in das Kapselfach oder den Kapselgang. Verletzungsgefahr!
- Berühren Sie nicht die Oberflächen von Heißwasserdüse und Milchschaumdüse während bzw. unmittelbar nach dem Gebrauch oder der Entkalkung, da sich diese stark erhitzen. Verwenden Sie hierfür die vorgesehenen Griffe.
- Sollte die Tassenfüllmenge größer als 150 ml programmiert sein, lassen Sie das Gerät 5 Minuten lang abkühlen bevor Sie den nächsten Kaffee zubereiten. Überhitzungsgefahr!
- Wasser könnte um die Kapsel fließen, falls sie nicht von den Klingen durchstochen wurde, und das Gerät beschädigen.

DE

IT

- Verwenden Sie niemals eine beschädigte oder deformierte Kapsel. Sollte eine Kapsel im System feststecken, schalten Sie die Maschine aus und ziehen Sie den Netzstecker. Kontaktieren Sie den *Nespresso* Club oder eine authorisierte Vertretung.
- Füllen Sie den Wassetank lediglich mit frischem Leitungswasser.
- Leeren Sie den Wassertank, wenn Sie das Gerät für einen längeren Zeitraum nicht benutzen (Urlaub, usw.).
- Ersetzen Sie das Wasser im Wassertank, wenn Sie das Gerät während des Wochenendes oder einen längeren Zeitraum nicht benutzt haben.
- Verwenden Sie das Gerät nicht ohne Tropfschale und Tropfgitter um jeglichen Flüssigkeitsaustritt auf umliegenden Flächen zu vermeiden.
- Verwenden Sie keine starken Reinigungs- oder Lösungsmittel. Benutzen Sie ein weiches feuchtes Tuch zur Reinigung der Geräteoberfläche.
- Zur Reinigung Ihrer Maschine verwenden Sie bitte lediglich saubere Reinigungsmaterialien.
- Wenn Sie die Maschine auspacken, entfernen Sie die Kunststofffolie und entsorgen Sie diese.
- Diese Maschine wurde speziell für die Verwendung mit *Nespresso* Kapseln entwickelt, die nur über den *Nespresso* Club erhältlich sind.
- Alle *Nespresso* Maschinen durchlaufen strenge Qualitätskontrollen. Belastungstests unter realen Bedingungen werden im Zufallsbetrieb mit ausgewählten Produktionseinheiten durchgeführt. Einige Geräte können daher Spuren eines vorherigen Gebrauchs aufweisen.
- *Nespresso* behält sich das Recht vor, Anweisungen ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

Entkalkung

- Das *Nespresso* Entkalkerset hilft bei korrekter Anwendung, die einwandfreie Funktion Ihrer Maschine und ein perfektes Kaffee-Erlebnis wie am ersten Tag während ihrer gesamten Lebensdauer zu erhalten. Die korrekte Anwendung entnehmen Sie der im *Nespresso* Entkalkungsset enthaltenen Anleitung.

⚠ **VORSICHT:** Die Entkalkerlösung kann schädlich sein. Kontakt mit Augen, Haut und Oberflächen vermeiden. Um Schäden an Ihrem Gerät zu vermeiden nutzen Sie ausschließlich das *Nespresso* Entkalkungsmittel, welches über den *Nespresso* Club erhältlich ist. Für alle weiteren Fragen zur Entkalkung kontaktieren Sie bitte den *Nespresso* Club.

BEWAHREN SIE DIESE GEBRAUCHS-ANWEISUNG AUF

Geben Sie sie an alle weiteren Benutzer weiter. Diese Bedienungsanleitung ist ebenfalls als PDF-Datei auf www.nespresso.com verfügbar.

PRECAUZIONI DI SICUREZZA

⚠ ATTENZIONE: le precauzioni di sicurezza sono parte dell'apparecchio. Leggere attentamente le precauzioni di sicurezza prima di usare l'apparecchio per la prima volta. Conservarle in un posto dove possono essere trovate facilmente per consultarle in seguito.

⚠ ATTENZIONE: in presenza di questo simbolo, leggere le precauzioni di sicurezza per evitare eventuali danni.

INFORMAZIONI: in presenza di questo simbolo, leggere le indicazioni per un uso sicuro e adeguato dell'apparecchio

- L'apparecchio è destinato a preparare bevande conformi a queste istruzioni.
- Non usare l'apparecchio per un uso diverso da quello previsto.
- Questo apparecchio è stato progettato per uso interno e solo per condizioni termiche non estreme.
- Proteggere l'apparecchio dalla luce diretta del sole, da schizzi d'acqua e dall'umidità.
- L'apparecchio è destinato a un uso esclusivamente domestico o similare: cucina di negozi, uffici e altri ambienti lavorativi; agriturismi; per clienti di alberghi, motel, BB e altri tipi di strutture d'accoglienza.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni, purché siano controllati e abbiano ricevuto istruzioni sull'utilizzo sicuro dell'apparecchio e siano pienamente consapevoli dei pericoli inerenti. La pulizia e la manutenzione non dovranno essere fatte da bambini a meno che non abbiano un'età superiore agli 8 anni e non siano controllati da un adulto.
- Tenere l'apparecchio e il cavo fuori dalla portata dei bambini sotto gli 8 anni di età.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o da coloro privi di una sufficiente conoscenza o esperienza, purché siano controllati o abbiano ricevuto istruzioni sull'utilizzo sicuro dell'apparecchio e abbiano compreso i pericoli inerenti.
- I bambini non dovrebbero utilizzare questo apparecchio come un giocattolo.
- In caso di uso commerciale, di uso non conforme alle istruzioni, di eventuali danni derivanti dall'uso per altri scopi, di cattivo funzionamento, di riparazione non professionale o di inosservanza delle istruzioni, il produttore declina qualsiasi responsabilità ed è autorizzato a non applicare i termini di garanzia.

Evitare rischi di scosse elettriche letali e incendi

- In caso di emergenza: scollegare l'apparecchio dalla presa di alimentazione.
- Collegare l'apparecchio solo alle prese con la messa a terra adeguate e facilmente accessibili. Verificare che la tensione riportata sull'apparecchio corrisponda alla tensione di alimentazione. L'uso di collegamenti errati rende nulla la garanzia.

L'apparecchio deve essere collegato solo dopo l'installazione

- Non accostare il cavo a bordi taglienti, non fissarlo o lasciarlo pendere.
- Tenere il cavo lontano da fonti di calore e umidità.
- Se il cavo di alimentazione

è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore o da personale qualificato, per evitare rischi.
- Se il cavo è danneggiato, non utilizzare l'apparecchio.
- Portare l'apparecchio al *Nespresso* Club oppure a un rappresentante autorizzato di *Nespresso*.
- Nel caso in cui occorra una prolunga, utilizzare solo un cavo con conduttore di messa a terra con sezione di almeno 1,5 mm^2 o potenza di ingresso corrispondente.
- Per evitare eventuali danni, non posizionare mai l'apparecchio accanto o su ripiani caldi come caloriferi, piano cottura, fiamme o simili.
- Posizionare l'apparecchio su una superficie orizzontale, piana e stabile. La superficie deve essere resistente al calore e ai liquidi come acqua, caffè, decalcificanti e simili.
- Durante lunghi periodi di non utilizzo, scollegare l'apparecchio dalla presa di alimentazione.
- Per evitare di provocare danni al cavo, scollegare l'apparecchio tirando la spina e non il cavo.
- Prima della pulizia e della manutenzione, togliere la spina dalla presa di corrente e lasciare raffreddare l'apparecchio.
- Non toccare mai la spina con le mani bagnate.
- Non immergere mai l'apparecchio o parti di esso in acqua o altro liquido.
- Non mettere mai l'apparecchio o parti di esso in lavastoviglie, fatta eccezione per il sistema Rapid Cappuccino (R.C.S.).
- L'acqua in presenza di elettricità genera pericolo e può essere causa di scariche elettriche.
- Non aprire l'apparecchio. Pericolo di scariche elettriche!
- Non inserire alcun oggetto nelle aperture dell'apparecchio. Pericolo d'incendio o di scariche elettriche!

Evitare eventuali danni durante il funzionamento dell'apparecchio

- Non lasciare mai l'apparecchio incustodito durante il funzionamento.
- Non usare l'apparecchio in caso di danni o di funzionamento anomalo. Staccare subito la spina dalla presa di corrente. Contattare il *Nespresso* Club o un rappresentante autorizzato *Nespresso*, affinchè l'apparecchio sia esaminato, riparato o regolato.
- Un apparecchio danneggiato può causare scariche elettriche, ustioni e incendi.
- Richiudere sempre la leva completamente e non aprirla quando l'apparecchio è in funzione. Rischio di scottature.
- Non inserire le dita sotto l'erogatore di caffè, rischio di scottature.
- Non inserire le dita nello spazio destinato al contenitore di capsule. Rischio di lesioni!
- Non toccare le superfici che diventano calde durante e dopo il funzionamento e la decalcificazione: l'erogatore telescopico di acqua calda e l'erogatore di latte. Utilizzare le maniglie o le manopole.
- Se si programma il volume del caffè in quantità superiore a 150 ml, lasciar raffreddare la macchina per 5 minuti prima di preparare un altro caffè. Rischio di surriscaldamento!
- Qualora la capsula non sia correttamente perforata l'acqua potrebbe scorrere attorno alla capsula e causare danni all'apparecchio.
- Non utilizzare capsule danneggiate o deformate. Se una capsula fosse bloccata nel vano capsula, spegnere la macchina e staccare la spina prima di qualsiasi operazione. Chiamare il *Nespresso* Club o un rappresentante autorizzato *Nespresso*.
- Riempire il serbatoio dell'acqua con acqua fresca e potabile.
- Svuotare il serbatoio dell'acqua se l'apparecchio non verrà utilizzato per un periodo prolungato

(vacanze, ecc).

- Cambiare l'acqua del serbatoio se la macchina non viene utilizzata da più di due giorni.
- Non utilizzare l'apparecchio senza il vassoio raccogligocce e la griglia, per evitare fuoriuscite di liquidi sulle superfici circostanti.
- Non utilizzare detersivi abrasivi o solventi. Usare un panno umido e un detergente delicato per pulire la superficie della macchina.
- Per la pulizia della macchina, usare solo strumenti di pulizia adeguati.
- Quando si apre l'imballo della macchina, rimuovere la pellicola di plastica presente sulla griglia.
- Questo apparecchio è progettato per capsule *Nespresso*, disponibili esclusivamente al *Nespresso* Club. L'unione delle capsule *Nespresso* e delle macchine a sistema *Nespresso* offre il piacere di un caffè corposo, ricco di aromi e con una crema densa, tazzina dopo tazzina.
- Tutti gli apparecchi *Nespresso* passano attraverso controlli severi. Devono superare test rigorosi in condizioni reali che vengono eseguiti, su selezionate unità, in modo casuale. Per questo motivo, possono essere presenti tracce di utilizzo.
- *Nespresso* si riserva il diritto di cambiare le istruzioni senza avviso.

Decalcificazione

- La soluzione decalcificante *Nespresso*, se usata correttamente, contribuisce a garantire il corretto funzionamento della macchina durante la sua vita e un'esperienza di degustazione sempre eccezionale, come il primo giorno. Per la corretta quantità e la procedura da seguire, consultare il manuale incluso nel kit di decalcificazione *Nespresso*.

⚠ **ATTENZIONE**: la soluzione decalcificante può essere nociva. Evitare il contatto con gli occhi, la pelle e altre superfici. Per evitare di danneggiare la macchina, non utilizzare prodotti diversi dal kit di decalcificazione *Nespresso* disponibile al *Nespresso* Club. Per ulteriori informazioni sulla decalcificazione contattare il *Nespresso* Club.

CONSERVARE LE PRESENTI ISTRUZIONI

Consegnarle agli utilizzatori successivi.
Le presenti istruzioni per l'uso sono disponibili in formato PDF su www.nespresso.com

DE
IT

DE

IT

VERPACKUNGSINHALT/CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

Kaffeemaschine
Macchina da caffè

Bedienungsanleitung
Istruzioni per l'uso

Pflegeanleitung des Rapid Cappuccino Systems
Leaflet Sistema Rapid Cappuccino

Kapselset
Set di Grand Cru *Nespresso*

Broschüre «Willkommen bei *Nespresso*»
Folder «Benvenuto in *Nespresso*»

Hinweise zur Maschine finden Sie im Online-Hilfevideo/
È possibile fare riferimento al video di assistenza on-line

ERSTE ODER INBETRIEBNAHME NACH LÄNGERER NICHTBENUTZUNG/
IN CASO DI PRIMO UTILIZZO O DOPO UN LUNGO PERIODO DI NON UTILIZZO

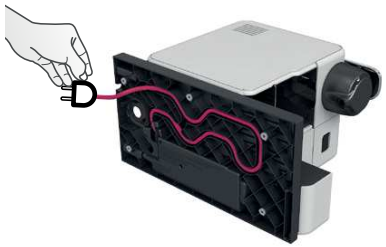
DE

IT

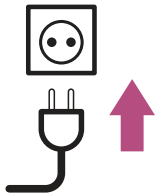
⚠ **ACHTUNG:** Lesen Sie zunächst die Sicherheitshinweise, um Risiken wie Stromschlag oder Feuer zu vermeiden.

⚠ **ATTENZIONE:** leggere le precauzioni di sicurezza per evitare rischi di scariche elettriche e incendi.

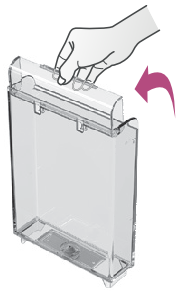
1. Wenn Sie die Maschine auspacken, entfernen Sie die Kunststofffolie von beiden Tropfgittern sowie den Seitenteilen.
1. Rimuovere le pellicole di plastica dalla griglia raccogligocce, dalla leva e dai pannelli della macchina.



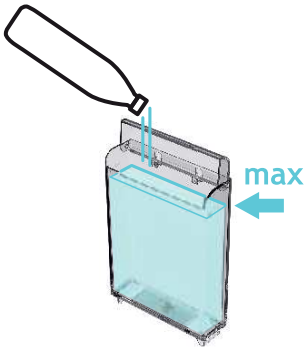
2. Entfernen Sie den Wassertank, die Abtropfschale und den Kapselbehälter. Passen Sie die Kabellänge an und verstauen Sie die Überlänge in der Kabelaufwicklung unter der Maschine.
2. Rimuovere il serbatoio dell'acqua, il vassoio raccogligocce e il contenitore delle capsule. Regolare la lunghezza del cavo e fissare quello in eccesso nell'apposito vano sotto la macchina.



3. Stellen Sie die Maschine in die richtige Position und schließen Sie das Gerät an das Stromnetz an.
3. Posizionare la macchina in posizione verticale e inserire la spina nella presa.



4. Der Wassertank kann mit Hilfe seines Deckels getragen werden.
4. Il serbatoio dell'acqua può essere sollevato e spostato prendendolo dal coperchio.



5. Spülen Sie den Wassertank, bevor Sie ihn mit Trinkwasser bis zum maximalen Füllstand füllen.
5. Sciacquare il serbatoio dell'acqua prima di riempirlo con acqua fresca potabile fino al livello massimo.

6. Schalten Sie die Maschine ein. In den ersten 2 Sekunden werden die automatische Power Off Einstellung sowie die Wasserhärte Einstellung durch ein konstantes Licht angezeigt.
6. Accendere la macchina. Per i primi due secondi, le impostazioni di spegnimento automatico e durezza dell'acqua sono indicate con luce fissa.

DE

IT

ERSTE ODER INBETRIEBNAHME NACH LÄNGERER NICHTBENUTZUNG/
IN CASO DI PRIMO UTILIZZO O DOPO UN LUNGO PERIODO DI NON UTILIZZO

Wie Sie die automatische Power Off Funktion und die Wasserhärteeinstellung ablesen können:/ Come leggere le impostazioni di spegnimento automatico e di durezza dell'acqua:

Automatische Abschaltautomatik, siehe Seite 56

Spegnimento automatico, consultare pagina 56

- Lungo für 8 Stunden/ Lungo per 8 h
- Espresso für 30 Minuten/ Espresso per 30 min
- Ristretto 9 Minuten/ Ristretto 9 min

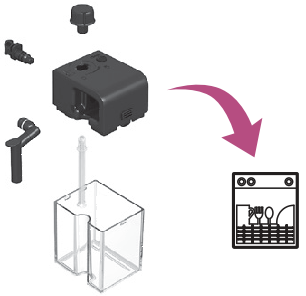
Wasserhärteeinstellungen, siehe Seite 53

Impostazioni di durezza dell'acqua, consultare pagina 53

- Latte Macchiato: Level 0/Latte macchiato: livello 0
- Cappuccino: Level 1/Cappuccino: livello 1
- Warmer Milchschaum: Level 2/ schiuma di latte caldo: livello 2
- Warmer Milchschaum + Latte Macchiato: Level 3/ schiuma di latte caldo + Latte Macchiato: livello 3
- Warmer Milchschaum + Cappuccino: Level 4/ schiuma di latte caldo + Cappuccino: livello 4

Nach den ersten 2 Sekunden heizt die Maschine für 25 Sekunden auf (blinkende Leuchten). Die Maschine ist bereit, wenn die Leuchten konstant leuchten.

Dopo i primi 2 secondi, la macchina si riscalda per 25 secondi (luci lampeggianti). Le luci fisse indicano macchina pronta.



7. Spülen: Platzieren Sie einen Behälter unter dem Kaffeeauslauf und drücken Sie die Lungotaste. Vorgang dreimal wiederholen.

7. Risciacquo: sistemare un contenitore sotto l'erogatore del caffè e premere il pulsante Lungo. Ripetere 3 volte.

INFORMATION: Die Maschine wurde nach der Produktion getestet. Evt. können Kaffeerückstände beim Spülen austreten.

INFORMAZIONI: le macchine vengono sottoposte a una serie di test completi. È possibile rilevare tracce di caffè in polvere nell'acqua del risciacquo.

8. Zerlegen Sie das Rapid Cappuccino System (R.C.S.) und reinigen Sie alle 6 Teile im oberen Fach Ihrer Geschirrspülmaschine. Sollte keine Geschirrspülmaschine vorhanden sein, reinigen Sie das Rapid Cappuccino System (R.C.S.) mit der Hand.

8. Smontare il Sistema Rapid Cappuccino (R.C.S.) e lavare tutti i 6 componenti nello scomparto superiore della lavastoviglie. Nel caso non si disponga di una lavastoviglie, consultare la sezione Lavaggio a mano del Sistema Rapid Cappuccino (R.C. S.).

INFORMATION: Siehe Abschnitt «Montieren/Demontieren des Rapid Cappuccino Systems (R.C.S.)» (Seite 43)

INFORMAZIONE: consultare la sezione Assemblaggio / Smontaggio del sistema Rapid Cappuccino, a pagina 43)

KAFFEEZUBEREITUNG/PREPARAZIONE DEL CAFFÈ

DE

IT

HINWEIS: Während der Aufheizphase kann bereits eine Taste gedrückt werden. Nach der Aufheizphase startet automatisch der Brühvorgang.

IMPORTANTE: durante il riscaldamento, è possibile premere qualunque pulsante del caffè. Il caffè verrà erogato automaticamente non appena la macchina sarà pronta per l'uso.

1. Öffnen Sie den Hebel vollständig, um die Kapsel einzulegen.

1. Alzare completamente la leva e inserire una capsula.

2. Schließen Sie den Hebel und stellen Sie eine Tasse unter dem Kaffeeauslauf.

2. Abbassare la leva e posizionare una tazzina sotto l'erogatore del caffè.

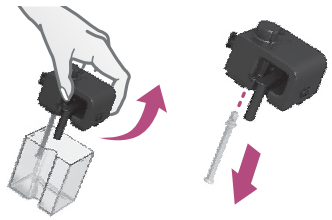
3. Drücken Sie die Ristretto/ (25 ml), Espresso/ (40 ml) oder Lungotaste (110 ml). Die Zubereitung stoppt automatisch. Um den Kaffeefluss frühzeitig zu stoppen oder um den Kaffee zu verlängern, drücken Sie erneut die Taste.

3. Premere i pulsanti Ristretto (25 ml), Espresso (40 ml) o Lungo (110 ml). L'erogazione terminerà automaticamente. Per bloccare l'erogazione di caffè o per aggiungere ancora caffè, premere nuovamente.

4. Nehmen Sie die Tasse. Öffnen und schließen Sie den Hebel, um die Kapsel in den Kapselbehälter auszuwerfen.

4. Prendere la tazzina. Sollevare e abbassare la leva per espellere la capsula direttamente nel contenitore delle capsule usate.

MONTIEREN/DEMONTIEREN DES RAPID CAPPUCINO SYSTEMS (R.C.S.)/ ASSEMBLAGGIO/SMONTAGGIO DEL SISTEMA RAPID CAPPUCCINO (R.C.S.)

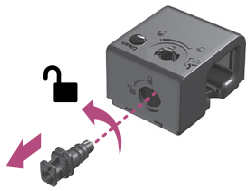


1. Entfernen Sie den Deckel des Milchbehälters und lösen Sie das Milchansaugrohr.

1. Rimuovere il coperchio del contenitore del latte e staccare il tubicino di aspirazione del latte.

2. Entfernen Sie den Schaumregulierer, indem Sie diesen bis zur Markierung drehen und hochziehen.

2. Rimuovere la manopola di regolazione della schiuma di latte facendola ruotare fino a e sollevandola.



3. Entfernen Sie die Rapid Cappuccino System Verbindung, indem Sie diese von nach entriegeln und herausziehen.

3. Rimuovere il connettore del Sistema Rapid Cappuccino sbloccandolo da alla posizione ed estraendolo.

4. Entfernen Sie die Milchdüse, indem Sie diese herausziehen.

4. Rimuovere il tubo di erogazione del latte estraendolo.

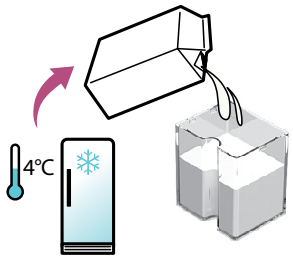
DE

IT

ZUBEREITUNG VON CAPPUCCINO-LATTE MACCHIATO-WARMEM MILCHSCHAUM/ PREPARAZIONE CAPPUCCINO-LATTE MACCHIATO-SCHIUMA DI LATTE CALDA

INFORMATION: Für ein ideales Milchschaumergebnis nutzen Sie bitte gekühlte H-Milch (ca. 4° C).

INFORMAZIONE: per una schiuma di latte eccezionale, usare latte scremato o parzialmente scremato a temperatura di frigorifero (circa 4° C).

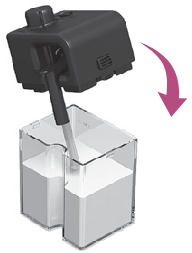


1. Befüllen Sie den Milchbehälter mit der gewünschten Menge an Milch.

1. Versare nel contenitore del latte la quantità di latte desiderata.

INFORMATION: Wenn der Milchbehälter leer ist, spülen Sie diesen und das Milchansaugrohr mit Leitungswasser, bevor sie den Milchbehälter erneut befüllen.

INFORMAZIONE: quando il contenitore del latte è vuoto, prima di riempirlo, risciacquarlo accuratamente con acqua potabile insieme al tubicino di aspirazione del latte.

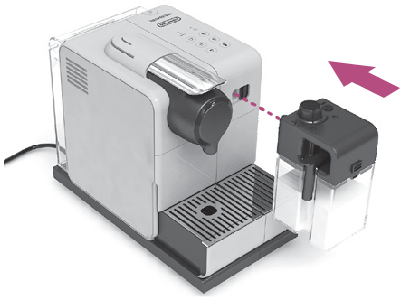


2. Schließen Sie den Milchbehälter.

2. Chiudere il contenitore del latte.

3. Öffnen Sie die Klappe des Dampfanschlusses, indem Sie diese nach rechts schieben.

3. Aprire il connettore del vapore facendolo scorrere verso destra.



4. Verbinden Sie das Rapid Cappuccino System mit der Maschine.

4. Collegare il Sistema Rapid Cappuccino alla macchina.

5. Maschine heizt für ca. 15 Sekunden auf.

5. La macchina si riscalderà per circa 15 secondi.

6. Öffnen Sie den Hebel vollständig und legen Sie eine Kapsel ein.

6. Alzare completamente la leva e inserire una capsula.

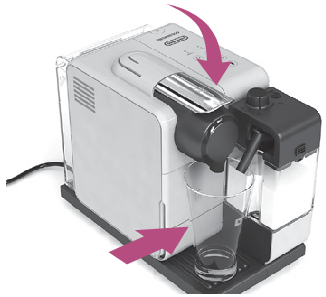
INFORMATION: Nur für Cappuccino oder Latte Macchiato. Überspringen Sie den Punkt, wenn warme Milch zubereitet wird.

INFORMAZIONE: solo per Cappuccino o Latte Macchiato. Saltare questo passaggio se si vuole preparare solo schiuma di latte calda.

ZUBEREITUNG VON CAPPUCCINO-LATTE MACCHIATO-WARMEM MILCHSCHAUM/
PREPARAZIONE CAPPUCCINO-LATTE MACCHIATO-SCHIUMA DI LATTE CALDA

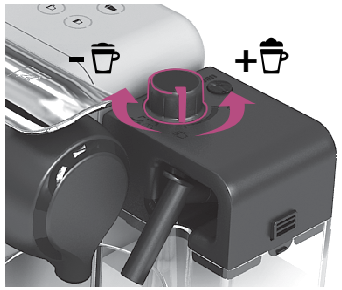
DE

IT



7. Schließen Sie den Hebel und stellen Sie eine Cappuccino- oder Latte Macchiato Tasse unter dem Kaffeeauslauf und passen Sie die Position der Milchdüse an.

7. Abbassare la leva, sistemare una tazza per Cappuccino o un bicchiere per Latte Macchiato sotto l'erogatore del caffè e regolare la posizione dell'erogatore del latte sollevandola alla giusta posizione.



INFORMATION: Empfohlene Einstellung: Cappuccino min/Macchiato max.

INFORMAZIONI: impostazioni consigliate: Cappuccino min/Macchiato max.

8. Verstellen Sie den Schaumregulierer, je nach der gewünschten Schaumkonsistenz.

8. Regolare la manopola per la schiuma di latte a seconda del volume di schiuma desiderato.

HINWEIS: Überdrehen Sie den Milchschaumregler nicht. Diese Position wird lediglich beim Einsetzen und Entfernen zur Reinigung verwendet.

NOTA: non capovolgere il regolatore della schiuma di latte. La posizione capovolta è per l'inserimento - la rimozione della manopola per la pulizia.

9. Drücken Sie die Cappuccino/ , Latte Macchiato-, oder Warmer Milchschaum Taste.

9. Premere il pulsante Cappuccino, Macchiato o schiuma di latte calda.

INFORMATION: Die Zubereitung für Cappuccino und Latte Macchiato startet nach ein paar Sekunden (erst Milchschaum und dann Kaffee) und stoppt automatisch. Für warmen Milchschaum wird nur Milchschaum zubereitet.

INFORMAZIONE: per Cappuccino e Latte Macchiato, la preparazione inizia dopo pochi secondi (prima il latte e poi il caffè) e si ferma automaticamente. Per la schiuma di latte calda, sarà erogata solo schiuma di latte.

10. Nach der Zubereitung leuchtet REINIGUNG ☆ orange.

10. Alla fine della preparazione, CLEAN ☆ lampeggia in arancione.

INFORMATION: Reinigen Sie das Milchsystem nach jedem Gebrauch.

INFORMAZIONE: pulire il contenitore del latte dopo ogni utilizzo.

11. Öffnen und schließen Sie nach der Zubereitung den Hebel, um die Kapsel in den Kapselbehälter auszuwerfen. Platzieren Sie einen Behälter unter dem Milchauslauf.

11. Sollevare e abbassare la leva per espellere la capsula direttamente nel contenitore delle capsule usate. Posizionare un contenitore sotto l'erogatore del latte.

DE

IT

ZUBEREITUNG VON CAPPUCCINO-LATTE MACCHIATO-WARMEM MILCHSCHAUM/ PREPARAZIONE CAPPUCCINO-LATTE MACCHIATO-SCHIUMA DI LATTE CALDA

12. Drücken Sie die REINIGUNG ☆ Taste und halten Sie diese gedrückt, bis die Maschine automatisch stoppt. Der Reinigungsprozess dauert ca. 16 Sekunden. «REINIGUNG» ☆ blinkt. Der Reinigungsprozess des Milchsystems startet und eine Mischung aus heißem Wasser und Dampf fließt durch die Milchdüse.

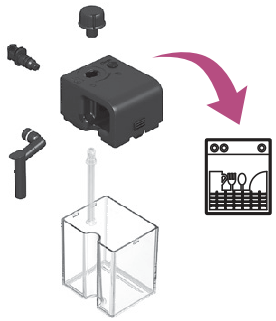
12. Premere e tenere premuto il pulsante «CLEAN» ☆ finché il processo di risciacquo si arresta automaticamente. Questo processo dura circa 16 secondi. Il pulsante «CLEAN» ☆ lampeggia. Processo di risciacquo del sistema per l'erogazione del latte inizia e acqua calda e vapore passano attraverso il tubo erogazione del latte.

13. Sobald der Reinigungsprozess abgeschlossen wurde, erlischt der «REINIGUNGS» ☆ Alarm.

13. Una volta terminato il risciacquo, l'avviso di pulizia ☆ smette di lampeggiare.

14. Entfernen Sie den Milchbehälter und stellen Sie ihn umgehend in den Kühlschrank. Schließen Sie die Klappe des Dampfanschlusses.

14. Rimuovere l'R.C.S. dalla macchina e riporlo immediatamente nel frigorifero. Chiudere la porta del connettore di vapore.



15. Zerlegen und reinigen Sie das Rapid Cappuccino System mindestens alle 2 Tage und reinigen Sie alle Einzelteile im oberen Fach Ihrer Spülmaschine. Wenn Sie keine Spülmaschine besitzen, halten Sie sich an den Abschnitt «manuelle Reinigung des Rapid Cappuccino Systems (R.C.S.)».

15. Ogni due giorni, smontare il sistema Rapid Cappuccino e pulire tutti i componenti nello scomparto superiore della lavastoviglie. Nel caso in cui non si disponga di una lavastoviglie, fare riferimento alla sezione di lavaggio a mano del sistema Rapid Cappuccino.

INFORMATION: Siehe Abschnitt «Montieren/Demontieren des Rapid Cappuccino Systems (R.C.S.)».

INFORMAZIONE: consultare la sezione «Assemblaggio / Smontaggio del Sistema Rapid Cappuccino (R.C.S.)»

⚠ **ACHTUNG:** Die Milch sollte nicht länger als 2 Tage im Kühlschrank aufbewahrt werden. Wenn der Milchbehälter länger als 2 Stunden nicht im Kühlschrank gelagert wurde, zerlegen Sie die R.C.S. und reinigen Sie alle Einzelteile (siehe Abschnitt Spülmaschinenreinigung oder Reinigung per Hand).

⚠ **ATTENZIONE:** il latte non dovrebbe essere tenuto in frigo per più di 2 giorni. Nel caso il contenitore del latte rimanga fuori dal frigorifero per più di 2 ore, smontare l'R.C.S. e lavare tutti i componenti (consultare i consigli per il lavaggio manuale o in lavastoviglie).

FÜLLMENGE FÜR KAFFEE UND ESPRESSO PROGRAMMIEREN/
PROGRAMMAZIONE DELLA QUANTITÀ DI CAFFÈ

DE

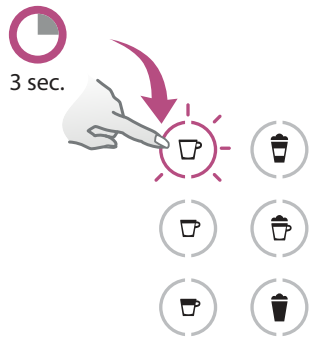
IT

INFORMATION: Folgen Sie den Schritten 1 und 2 des Abschnitts «Kaffeezubereitung».

INFORMAZIONE: seguire i passi 1 e 2 riportati nella sezione «Preparazione del caffè».

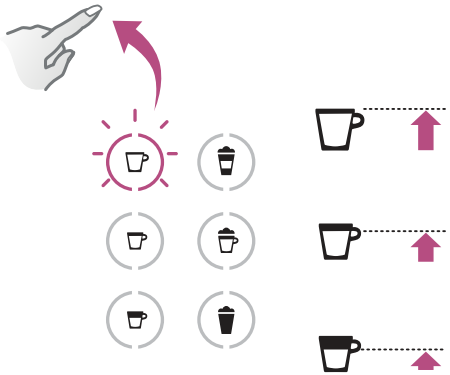
HINWEIS: Siehe Abschnitt Werkseinstellung für die min/max programmierbare Menge.

NOTA: fare riferimento alla sezione «Impostazioni di fabbrica» per conoscere i quantitativi programmabili min/max.



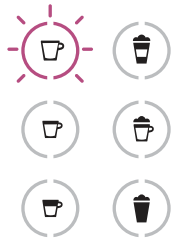
1. Berühren und halten Sie die Ristretto-, Espresso-, oder Lungotaste für mind. 3 Sek., um den Programmiermodus auszuwählen. Tasten blinken schnell: Programmiermodus.

1. Toccare e tenere premuto il pulsante Ristretto, Espresso o Lungo per almeno 3 sec. per accedere alla modalità di programmazione. Inizia l'erogazione. Il pulsante lampeggia velocemente: indica la modalità di programmazione.



2. Lassen Sie die Taste los, wenn die gewünschte Füllmenge erreicht ist.

2. Rilasciare il pulsante quando viene raggiunto il volume desiderato.



3. Die Tassenfüllmenge ist nun für folgende Zubereitungen gespeichert. Taste blinkt dreimal um die neue Tassenfüllmenge zu bestätigen.

3. Il volume di acqua è stato memorizzato. Il pulsante lampeggia 3 volte per confermare la nuova impostazione relativa alla quantità di acqua.

DE

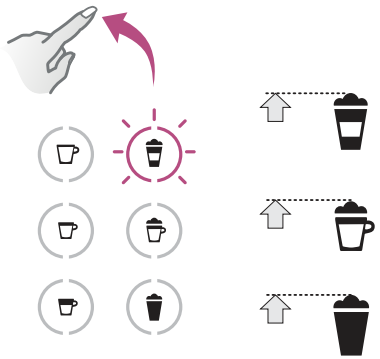
IT

FÜLLMENGE FÜR CAPPUCCINO-LATTE MACCHIATO-WARMEN MILCHSCHAUM PROGRAMMIEREN/PROGRAMMAZIONE DELLA QUANTITÀ PER CAPPUCCINO-LATTE MACCHIATO-SCHIUMA DI LATTE CALDA

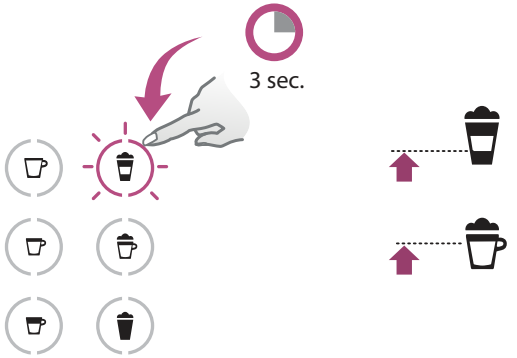
INFORMATION: Folgen Sie den Schritten 1-8 des Abschnittes «Zubereitung von Cappuccino & Latte Macchiato».
INFORMAZIONE: seguire i passi 1-8 riportati nella sezione «Preparazione Cappuccino e Latte Macchiato».

1. Berühren und halten Sie die Cappuccino-, Latte Macchiato- oder Warme Milch-Taste für mind. 3 Sekunden. Milchaufschäumung startet. Tasten blinken schnell.
1. Toccare e tenere premuto il pulsante Cappuccino / Latte Macchiato / Latte caldo per almeno 3 sec. Inizia l'erogazione di schiuma di latte. Il pulsante lampeggia velocemente: indica la modalità di programmazione.

HINWEIS: Siehe Abschnitt «Werkseinstellung für die min/max programmierbare Menge».
NOTA: fare riferimento alla sezione «Impostazioni di fabbrica» per i quantitativi programmabili min/max.



2. Lassen Sie die Taste los, wenn die gewünschte Füllmenge erreicht ist. Tasten blinken weiterhin schnell: Prgrammiermodus. Bei der Programmierung des warmen Milchschaums endet die Programmierung hier.
2. Rilasciare il pulsante una volta raggiunto il volume di schiuma di latte desiderata. Il pulsante lampeggia ancora velocemente: modalità di programmazione. (Cappuccino/Latte Macchiato). Quando si programma la quantità di schiuma di latte calda per Cappuccino/Latte Macchiato, la programmazione è terminata.



3. Berühren und halten Sie die identische Taste. Zubereitung beginnt. Lassen Sie die Taste los, wenn die gewünschte Kaffeemenge erreicht ist. Die Rezepteinstellung ist nun für folgende Zubereitungen gespeichert. Taste blinkt dreimal, um die neue Rezepteinstellungzu bestätigen.
3. Toccare e tenere premuto lo stesso pulsante. Inizia l'erogazione. Rilasciare il pulsante una volta raggiunto il volume di caffè desiderato. Il volume relativo alla ricetta è stato memorizzato per le prossime volte. Il pulsante lampeggia tre volte per confermare il nuovo volume programmato.

HINWEIS: Das Milchschaumvolumen hängt von der Art der Milch, der Milchtemperatur sowie der Einstellung des Milchschaumreglers ab.
NOTA: il volume della schiuma di latte dipende dal tipo di latte utilizzato, dalla temperatura e dalla posizione della manopola di regolazione del latte.

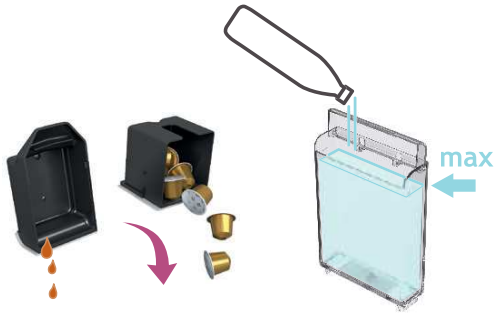
TÄGLICHE PFLEGE/
CURA QUOTIDIANA

DE

IT

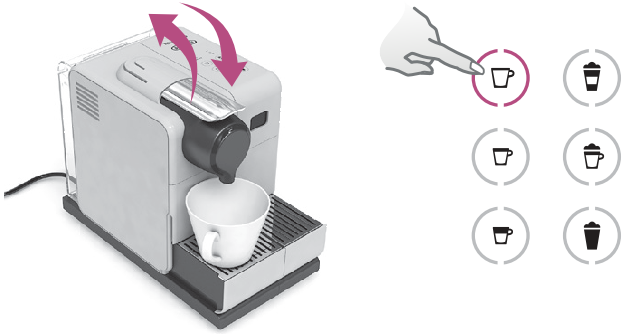
INFORMATION: Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungs- oder Lösungsmittel. Um die Oberfläche Ihrer Maschine zu reinigen, verwenden Sie ein feuchtes Tuch und milde Reinigungsmittel. Stellen Sie das Gerät oder Zubehörteile davon niemals in die Spülmaschine, außer die Komponenten des Rapid Capuccino Systems.

INFORMAZIONE: non utilizzare detersivi abrasivi o solventi. Utilizzare un panno umido e un detergente delicato per pulire la superficie della macchina. Non mettere alcun componente della macchina nella lavastoviglie, ad eccezione dei componenti del Sistema Rapid Cappuccino.



1. Entfernen Sie die Abtropfschale und den Kapselbehälter. Entleeren und spülen Sie sie. Entfernen Sie den Wassertank. Entleeren und spülen Sie den Wassertank, bevor er erneut mit frischem Leitungswasser befüllt wird.

1. Rimuovere il vassoio raccogligocce e il contenitore delle capsule. Svuotare e sciacquare. Rimuovere il serbatoio dell'acqua. Svuotare, risciacquare prima di riempirlo con acqua fresca potabile.



2. Öffnen und schließen Sie nach der Zubereitung den Hebel, um die Kapsel in den Kapselbehälter auszuwerfen. Stellen Sie einen Behälter unter den Kaffeeauslauf und drücken Sie die Lungotaste, um zu spülen.

2. Sollevare e abbassare la leva per espellere la capsula direttamente nel contenitore delle capsule usate. Sistemare un contenitore sotto l'erogatore del caffè e premere il pulsante Lungo per risciacquare.

3. Reinigen Sie die Maschine mit einem weichen, feuchten Tuch.

3. Pulire con un panno umido pulito.

DE

IT

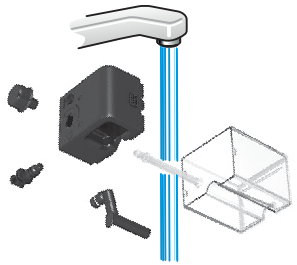
MANUELLE REINIGUNG DES RAPID CAPPUCCINO SYSTEMS (R.C.S.)/ LAVAGGIO A MANO DEL SISTEMA RAPID CAPPUCCINO (R.C.S.)

INFORMATION: Falls keine Spülmaschine vorhanden ist, können die R.C.S. Einzelteile manuell gereinigt werden. In diesem Falle muss die Reinigung täglich erfolgen, damit die maximale Leistung gewährleistet ist.

INFORMAZIONE: se non si dispone di una lavastoviglie, lavare i componenti dell'R.C. S. a mano. In tal caso, eseguire questo procedimento ogni giorno per la massima efficienza.

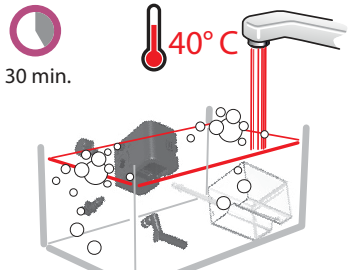
1. Zerlegen Sie das Rapid Cappuccino System. Siehe Abschnitt «Montieren/Demontieren des Rapid Cappuccino Systems (R.C.S.)».

1. Smontare il Sistema Rapid cappuccino. Consultare la sezione «Assemblaggio / Smontaggio del Sistema Rapid Cappuccino (R.C.S.)».



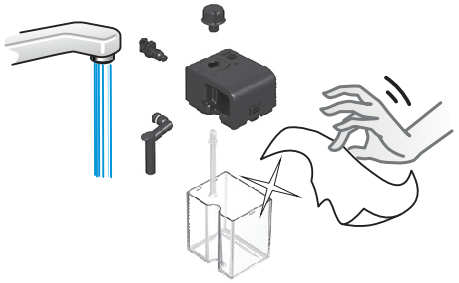
2. Spülen Sie mit Leitungswasser sorgfältig Milchrückstände ab.

2. Risciacquare accuratamente qualunque residuo di latte con acqua potabile.



3. Legen Sie alle Einzelteile in warmes Wasser (ca. 40° C) mit Spülmittel für mindestens 30 Minuten ein.

3. Immergere tutti i componenti in acqua calda (circa 40° C) e detersivo per almeno 30 minuti.



4. Spülen Sie alle Einzelteile mit Leitungswasser ab und trocknen Sie diese mit einem sauberen, weichen Tuch.

4. Sciacquarli con acqua potabile e asciugarli con un panno umido pulito.

WIEDERHERSTELLEN DER WERKSEINSTELLUNGEN/RIPRISTINO DELLE IMPOSTAZIONI DI FABBRICA

1. Schalten Sie die Maschine ein.

1. Accendere la macchina.

BEMERKUNG: Entfernen Sie den Milchbehälter.

NOTA: rimuovere il contenitore del latte.

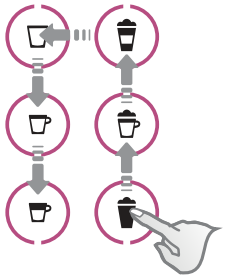
2. Halten Sie die Latte Macchiato Taste und die Taste für warmen Milchschaum gleichzeitig 3 Sekunden lang gedrückt, um in den Menümodus zu gelangen: der Entkalkungs- und Reinigungsalarm fangen an zu blinken.

2. Premere contemporaneamente il pulsante per Latte Macchiato e Schiuma di latte per 3 secondi per accedere alla modalità Menu: le spie per la decalcificazione e la pulizia iniziano a lampeggiare.

BEMERKUNG: Der Menümodus wird nach 30 Sekunden beendet, wenn keine Aktion durchgeführt wird. Manuell beendet wird der Modus durch das gleichzeitige Drücken der Latte Macchiato- und der Milchschaumtaste für 3 Sekunden.

NOTA: se non viene eseguita alcuna azione, la macchina esce automaticamente dalla modalità Menu dopo 30 secondi; è possibile anche uscire dalla modalità manualmente, premendo contemporaneamente per 3 secondi i pulsanti Latte Macchiato e Schiuma di latte.

WIEDERHERSTELLEN DER WERKSEINSTELLUNGEN/RIPRISTINO DELLE IMPOSTAZIONI DI FABBRICA



3. Berühren Sie in einzelnen kontinuierlichen Bewegungen die folgenden Tasten: Milchschaum->Cappuccino-> Latte Macchiato -> Lungo-> Espresso -> Ristretto.
3. Toccare di seguito in un unico movimento i pulsanti: Schiuma di latte-> Cappuccino-> Latte Macchiato-> Lungo -> Espresso -> Ristretto.

4. Die Taste für warmen Milchschaum blinkt, um den Wiederherstellungsmodus anzuzeigen. Drücken Sie die Taste nochmal, um den Modus zu bestätigen. Alle Tasten blinken 3 Mal: Alle Mengen wurden zurückgesetzt.
4. Il pulsante per la schiuma di latte caldo lampeggia per indicare la modalità di ripristino. Premerlo per confermare. Tutti i pulsanti lampeggiano 3 volte: tutti i volumi sono stati ripristinati.

5. Das Menü endet automatisch und die Maschine wechselt wieder in den Bereitmodus.
5. La macchina esce automaticamente dal Menu e ritorna alla modalità macchina pronta.

⚠ **ACHTUNG:** Wenn die Kaffeemenge größer als 150 ml eingestellt ist: lassen Sie die Maschine 5 Minuten lang abkühlen, bevor Sie den nächsten Kaffee zubereiten. Risiko der Überhitzung.

⚠ **ATTENZIONE:** Se si programma il volume del caffè in quantità superiore a 150 ml, lasciar raffreddare la macchina per 5 minuti prima di preparare un altro caffè. Rischio di surriscaldamento!

WERKSEINSTELLUNG/ IMPOSTAZIONI DI FABBRICA

Lungo: 110 ml
Lungo: 110 ml

Espresso: 40 ml
Espresso: 40 ml

Ristretto: 25 ml
Ristretto: 25 ml

Latte Macchiato Milch*: 150 ml/Kaffee: 40 ml
Latte Macchiato/Latte*: 150 ml/Caffè: 40 ml

Cappuccino Milch*: 50 ml/Kaffee: 40 ml
Cappuccino Latte*: 50 ml/Caffè: 40 ml

Warmer Milchschaum*: 120 ml
Schiuma di Latte calda*: 120 ml

Wasserhärte Stufe 2
Durezza dell'acqua Level 2

Automatische Power-Off-Funktion 9 Minuten
Spegnimento automatico 9 min

BEMERKUNG: *Die Milchschaummenge ist abhängig von der Milch, die Sie verwenden, der Temperatur und der Position des Milch-Reglerknopfes.

NOTA: *il volume della schiuma di latte dipende dal tipo di latte utilizzato, dalla sua temperatura e dalla posizione della manopola di regolazione del latte.

BEMERKUNG: Wir empfehlen Ihnen die Werkeinstellungen für Ristretto, Espresso und Lungo beizubehalten, um die beste Tassenmenge für jede Kaffeevariation zu gewährleisten.

NOTA: consigliamo di attenersi alle impostazioni di fabbrica per Ristretto, Espresso e Lungo, per ottenere i migliori risultati in tazza per ciascuna delle nostre varietà di caffè.

Die Milchmenge kann von 30 ml auf bis zu 200 ml programmiert werden.
Die Kaffeemenge kann von 25 ml auf bis zu 200 ml programmiert werden.

Il volume del latte può essere programmato da 30 a 200 ml.
Il volume del caffè può essere programmato da 25 a 150 ml.

DE ENTKALKUNG/IT DECALCIFICAZIONE

ACHTUNG: Siehe auch Sicherheitshinweis

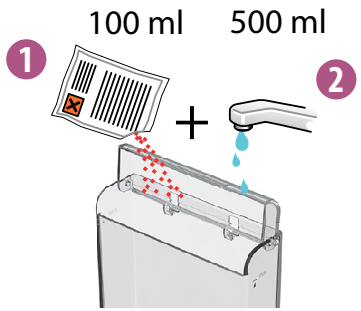
ATTENZIONE: consultare le precauzioni di sicurezza.

HINWEIS: Der Entkalkungsprozess dauert ca. 25 Minuten.

INFORMAZIONE: il processo di decalcificazione durerà circa 25 minuti.

HINWEIS: Um die ordnungsgemäße Funktionalität Ihrer Maschine über die gesamte Lebensdauer sowie das perfekte Kaffeeerlebnis beizubehalten, beachten Sie bitte den folgenden Prozess.

NOTA: per garantire il corretto funzionamento della macchina durante il suo ciclo di vita e offrire l'esperienza di un caffè eccezionale ogni volta come il primo giorno, seguire la procedura di seguito.



1. Entkalken Sie die Maschine, wenn im Bereitschaftsmodus der Entkalkungsalarm - ein oranges Licht - erscheint.

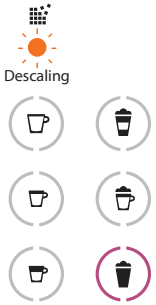
1. Decalcificare la macchina quando la spia per la decalcificazione è arancione in modalità macchina pronta.

2. Öffnen und schließen Sie den Hebel, um Kapseln in den Kapselbehälter auszuwerfen.

2. Sollevare e abbassare la leva per espellere le capsule direttamente nel contenitore delle capsule usate.

3. Leeren Sie die Abtropfschale und den Kapselbehälter. Füllen Sie den Wassertank mit 100 ml *Nespresso* Entkalkungsmittel und 500 ml Leitungswasser.

3. Svuotare il vassoio raccogligocce e il contenitore delle capsule usate.Riempire il serbatoio dell'acqua con 100 ml di soluzione decalcificante *Nespresso* e con 500 ml di acqua potabile.



4. Öffnen Sie die Klappe des Dampfanschlusses. Stecken Sie die Entkalkungsdüse in den Stecker der Maschine.

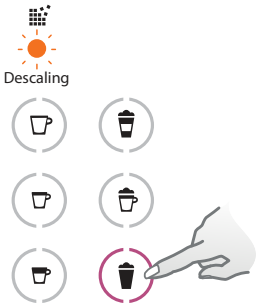
4. Aprire il vano di alloggiamento del beccuccio di decalcificazione. Inserire il beccuccio di decalcificazione nel connettore a vapore della macchina.

5. Setzen Sie die Maschine in den Entkalkungsmodus. Der Entkalkungsalarm blinkt während des gesamten Entkalkungsprozesses orange auf. Die Taste für warmen Milchschaum leuchtet weiß.

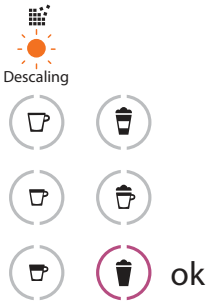
5. La macchina entra in modalità di decalcificazione. La spia per la decalcificazione lampeggia in arancione durante l'intero processo di decalcificazione. Il pulsante per la schiuma di latte caldo è bianco.

6. Platzieren Sie ein Gefäß (min. 1 Liter) unter dem Kaffeeauslauf und der Entkalkungsdüse.

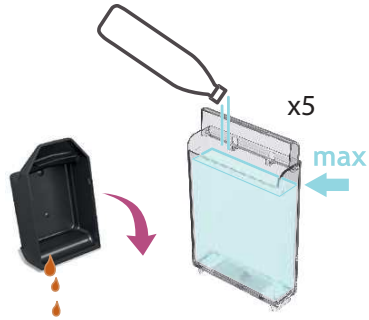
6. Posizionare un contenitore con capacità minima di 1 litro sotto l'erogatore del caffè e sotto il beccuccio di decalcificazione.



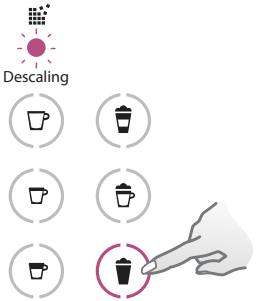
7. Drücken Sie die Taste für warmen Milchschaum. Die Entkalkungsflüssigkeit fließt abwechselnd über den Kaffeeauslauf und die Entkalkungsdüse.
7. Premere il pulsante per la schiuma di latte caldo. La soluzione decalcificante scorre alternativamente attraverso l'erogatore del caffè e il tubo per la decalcificazione.



8. Wenn der Entkalkungsprozess abgeschlossen ist (Wassertank leer), leuchtet die Taste für warmen Milchschaum.
8. Quando il ciclo di decalcificazione è completo (il serbatoio dell'acqua è vuoto), il pulsante per la schiuma di latte calda lampeggia.



9. Leeren Sie den Kapselbehälter und die Abtropfschale, spülen Sie den Wassertank und füllen Sie diesen bis zur max. Markierung mit Leitungswasser.
9. Svuotare il contenitore delle capsule usate, il vassoio raccogli-gocce, sciacquare e riempire il serbatoio dell'acqua con acqua fresca potabile fino al livello MAX.



10. Drücken Sie die Taste für warme Milch nochmal. Der Spülzyklus läuft abwechselnd über den Kaffeeauslauf, der Heißwasserdüse und zur Abtropfschale, bis der Wassertank leer gelaufen ist.
10. Premere di nuovo il pulsante di Latte caldo. Il ciclo di risciacquo continua, il liquido esce dall'erogatore e dal tubo per la decalcificazione finché il serbatoio è vuoto.

11. Nach dem Spülvorgang schaltet sich die Maschine aus. Entfernen Sie die Entkalkungsdüse. Leeren Sie die Abtropfschale und den Kapselbehälter. Befüllen Sie den Wassertank mit Leitungswasser.
11. Una volta che il processo di risciacquo è terminato, la macchina si spegne. Rimuovere il tubo per la decalcificazione. Vuotare la vaschetta raccogligocce e il contenitore delle capsule usate. Riempire il serbatoio con acqua fresca potabile.

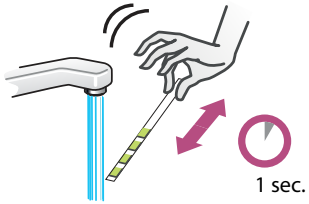
12. Reinigen Sie die Maschine mit einem sauberen, feuchtem Tuch.
12. Pulire la macchina con un panno umido. La decalcificazione della macchina è terminata.

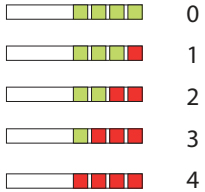
DE

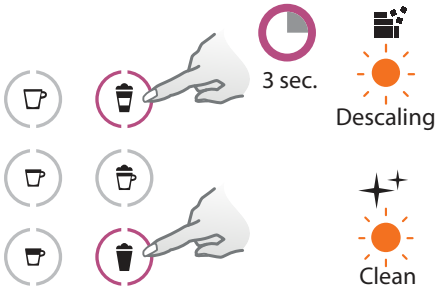
WASSERHÄRTE EINSTELLEN/

IT

IMPOSTAZIONI DELLA DUREZZA DELL'ACQUA







1. Halten Sie den Wasserhärte Teststreifen für 1 Sekunde unter Wasser.
1. Mettere l'etichetta per la durezza dell'acqua sotto l'acqua corrente per 1 secondo.

2. Die Anzahl der roten Quadrate zeigt die örtliche Wasserhärte an.
2. Il numero di quadratini rossi indica il livello di durezza dell'acqua.

3. Schalten Sie die Maschine an.
3. Accendere la macchina.

BEMERKUNG: Entfernen Sie den Milchbehälter.

NOTA: rimuovere il contenitore del latte.

4. Halten Sie die Latte Macchiato Taste und die Taste für warmen Milchschaum gleichzeitig 3 Sekunden lang gedrückt, um in den Menümodus zu gelangen: der Entkalkungs- und Reinigungsalarm fangen an zu blinken.
4. Premere i pulsanti Schiuma di latte e Latte Macchiato contemporaneamente per 3 secondi per entrare in modalità Menu: decalcificazione e pulizia iniziano a lampeggiare.

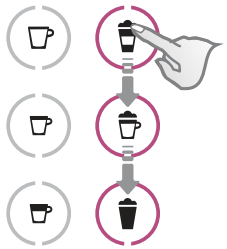
BEMERKUNG: Der Menümodus wird nach 30 Sekunden beendet, wenn keine Aktion durchgeführt wird. Manuell beendet wird der Modus durch das gleichzeitige drücken der Latte Macchiato Taste und der Milchschaum Taste für 3 Sekunden.

NOTA: se non viene eseguita alcuna azione, la macchina esce automaticamente dalla modalità Menu dopo 30 secondi; è possibile anche uscire dalla modalità manualmente, premendo contemporaneamente per 3 secondi i pulsanti Latte Macchiato e Schiuma di latte.

Wasserhärte Tabelle/Tabella della durezza dell'acqua

	Stufe/Livello	dH	fH	mg/L CaCo3
Latte Macchiato	0	<3	<5	<50
Cappuccino	1	>4	>7	>70
Warme Milch/Latte caldo	2	>7	>13	>130
Warme milch/* + Latte Macchiato	3	>14	>25	>250
Warme milch/* + Cappuccino	4	>21	>38	>380

* Schiuma di latte



5. Berühren Sie in einzelnen kontinuierlichen Bewegungen die folgenden Tasten: Latte Macchiato->Cappuccino->Milchschaum. Die aktuelle Einstellung der Wasserhärte wird durch die entsprechenden Tasten (Dauerlicht) angezeigt.
5. Toccare in un unico movimento continuo i seguenti pulsanti: Latte Macchiato-> Cappuccino-> Schiuma di latte. L'impostazione della durezza dell'acqua corrente è indicata dai pulsanti corrispondenti (luce fissa).

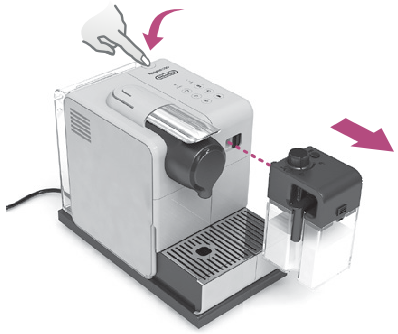
6. Nun können Sie innerhalb von 15 Sekunden den gewünschten Härtegrad durch Drücken der entsprechenden Taste einstellen. Die Tasten blinken 3 Mal schnell, um den neuen Wert zu bestätigen.
6. Ora, entro 15 secondi, è possibile impostare il valore desiderato premendo il pulsante corrispondente. I pulsanti lampeggiano 3 volte rapidamente per confermare il nuovo valore.

7. Das Menü schließt sich automatisch und die Maschine wechselt in den Bereitschaftsmodus.
7. La macchina esce automaticamente dal Menu e ritorna alla modalità macchina pronta.

ENTLEERUNG VOR LÄNGERER NICHTBENUTZUNG ODER ZUM SCHUTZ VOR FROST VOR EINER REPARATUR/SVUOTARE IL SISTEMA PRIMA DI UN PERIODO DI NON UTILIZZO PER LA PROTEZIONE ANTIGELO O PRIMA DI UNA RIPARAZIONE

DE

IT



1. Schalten Sie die Maschine an.

1. Accendere la macchina.

BEMERKUNG: Entfernen Sie den Milchbehälter.

NOTA: rimuovere il contenitore del latte.

2. Entfernen Sie den Wassertank. Öffnen und schließen Sie den Hebel, um Kapseln in den Kapselbehälter auszuwerfen. Platzieren Sie ein Gefäß unter dem Kaffeeauslauf.

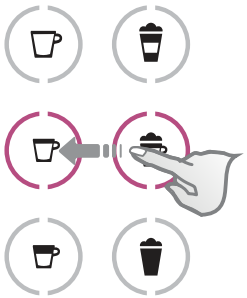
2. Rimuovere il serbatoio dell'acqua. Sollevare e chiudere la leva per espellere la capsula. Posizionare un contenitore sotto L'erogatore del caffè.

3. Halten Sie die Latte Macchiato Taste und die Taste für warmen Milchschaum gleichzeitig 3 Sekunden lang gedrückt, um in den Menümodus zu gelangen: der Entkalkungs- und Reinigungsalarm fangen an zu blinken .

3. Premere i contemporaneamente i pulsanti Schiuma di latte caldo e Latte Macchiato e per 3 secondi per entrare in modalità Menu: le spie di decalcificazione e di pulizia iniziano a lampeggiare.

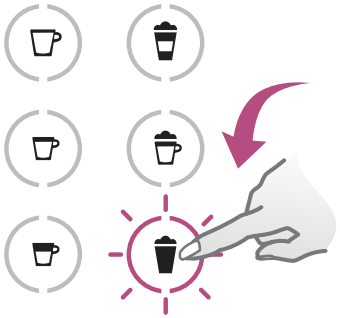
BEMERKUNG: Der Menümodus wird nach 30 Sekunden beendet, wenn keine Aktion durchgeführt wird. Manuell beendet wird der Modus durch das gleichzeitige Drücken der Latte Macchiato Taste und der Milchschaum Taste für 3 Sekunden.

NOTA: se non viene eseguita alcuna azione, la macchina esce automaticamente dalla modalità Menu dopo 30 secondi; è possibile anche uscire dalla modalità manualmente, premendo contemporaneamente per 3 secondi i pulsanti Latte Macchiato e Schiuma di latte.



4. Berühren Sie in einzelnen, kontinuierlichen Bewegungen die folgenden Tasten: Cappuccino->Espresso.

4. Toccare in un unico movimento continuo i seguenti pulsanti: Cappuccino-> Espresso.



5. Die Taste für warmen Milchschaum blinkt als Bestätigung. Einmal gedrückt, beginnt die Entleerung. Die Kaffee Tasten blinken abwechselnd: Entleerungsmodus läuft.

5. Il pulsante per la schiuma di latte caldo lampeggia per conferma. Una volta premuto, inizia lo svuotamento. I pulsanti per la preparazione di caffè lampeggiano alternativamente: lo svuotamento è in corso.

6. Wenn der Prozess beendet ist, schaltet sich die Maschine automatisch aus.

6. Quando il processo è terminato, la macchina si spegne automaticamente.

BEMERKUNG: Die Maschine ist für 10 Minuten nach der Entleerung gesperrt.

NOTA: la macchina si blocca per circa 10 minuti dopo lo svuotamento.

DE

IT

AUTOMATISCHE POWER OFF FUNKTION/SPEGNIMENTO AUTOMATICO

INFORMATION: Diese Maschine ist mit einem ausgezeichneten Energieverbrauchsprofil sowie einer automatischen Abschaltfunktion (0W) ausgestattet, die Ihnen das Energiesparen ermöglicht. Das Gerät schaltet sich 9 Minuten nach dem letzten Gebrauch automatisch aus. (Werkseinstellung).

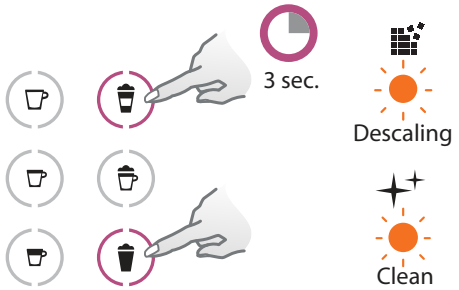
INFORMAZIONE: questa macchina è dotata di un eccellente profilo di consumo energetico oltre che di una funzione di spegnimento automatico (0W), che consente di risparmiare energia. La macchina si spegne dopo 9 minuti di inutilizzo (impostazioni di fabbrica).

1. Schalten Sie die Maschine an.

1. Accendere la macchina.

BEMERKUNG: Entfernen Sie den Milchbehälter.

NOTA: rimuovere il contenitore del latte.

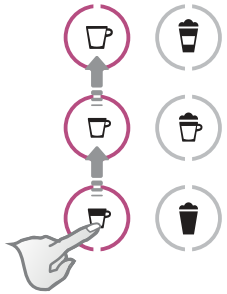


2) Halten Sie die Latte Macchiato Taste und die Taste für warmen Milchschaum gleichzeitig 3 Sekunden lang gedrückt, um in den Menümodus zu gelangen: der Entkalkungs- und Reinigungsalarm fangen an zu blinken.

2) Premere contemporaneamente i pulsanti Schiuma di latte caldo e Latte Macchiato e per 3 secondi per entrare in modalità Menu: le spie di decalcificazione e di pulizia iniziano a lampeggiare.

BEMERKUNG: Der Menümodus wird nach 30 Sekunden beendet, wenn keine Aktion durchgeführt wird. Manuell beendet wird der Modus durch das gleichzeitige Drücken der Latte Macchiato Taste und der Milchschaum Taste für 3 Sekunden.

NOTA: se non viene eseguita alcuna azione, la macchina esce automaticamente dalla modalità Menu dopo 30 secondi; è possibile anche uscire dalla modalità manualmente, premendo contemporaneamente per 3 secondi i pulsanti Latte Macchiato e Schiuma di latte.



3) Berühren Sie in einzelnen, kontinuierlichen Bewegungen die folgenden Tasten: Ristretto -> Espresso -> Lungo. Die aktuelle Einstellung der Wasserhärte wird durch die entsprechenden Tasten (Dauerlicht) angezeigt.

3) Toccare in un unico movimento continuo i seguenti pulsanti: Ristretto> Espresso> Lungo. L'impostazione di spegnimento automatico è indicata con la luce fissa di questi pulsanti.

Power Off-Automatik/ Spegnimento automatico	
Lungo	8h
Espresso	30 min
Ristretto	9 min

4) Nun können Sie innerhalb von 15 Sekunden den gewünschten Wert durch das Drücken der entsprechenden Taste einstellen. Die Tasten blinken 3 Mal schnell, um den neuen Wert zu bestätigen.

4) Entro 15 secondi sarà possibile impostare il valore desiderato premendo il pulsante corrispondente. Il pulsante lampeggia velocemente 3 volte per confermare il nuovo valore.

5) Das Menü schließt sich automatisch und die Maschine wechselt in den Bereitschaftsmodus.

5) La macchina esce automaticamente dal Menu e ritorna alla modalità macchina pronta.

FEHLERBEHEBUNG

Keine Taste leuchtet.	➔ Netzstromversorgung, Stecker, Spannung und Sicherung kontrollieren. Bei Problemen den *Nespresso* Club kontaktieren.
Kein Kaffee, kein Wasser.	➔ Wassertank ist leer. Wasserank mit Trinkwasser füllen. ➔ Entkalken, falls notwendig. Siehe Kapitel «Entkalkung».
Kaffee fließt sehr langsam.	➔ Die Fließgeschwindigkeit ist abhängig von der gewählten Kaffeesorte. ➔ Entkalken, falls notwendig. Siehe Kapitel «Entkalkung».
Es wird kein Kaffee ausgegeben, sondern nur Wasser (trotz eingesetzter Kapsel).	➔ Den *Nespresso* Club kontaktieren.
Kaffee ist nicht heiß genug.	➔ Tasse vorwärmen. ➔ Entkalken, falls notwendig. Siehe Kapitel «Entkalkung».
Kapselbereich ist undicht (Wasser im Kapselbehälter).	➔ Kapsel korrekt einsetzen. Bei Undichtigkeit den *Nespresso* Club kontaktieren.
Unregelmäßiges Blinken.	➔ Den *Nespresso* Club kontaktieren.
Alle Tasten blinken 10 Sekunden gleichzeitig und die Maschine schaltet sich automatisch aus.	➔ Fehlermeldung, die Maschine muss repariert werden. Geben Sie das Gerät in Reparatur oder rufen Sie im *Nespresso* Club an.
Alle 6 Tasten blinken 3 Mal schnell und die Maschine wechselt zurück in den Bereitschaftsmodus.	➔ Wassertank ist leer.
Entkalkungs- und Reinigungsalarm blinken.	➔ Die Maschine ist im Menümodus, halten Sie die Latte Macchhiatto Taste und die Milchschaum Taste für 3 Sekunden gedrückt, um den Menümodus zu verlassen oder warten Sie 30 Sekunden für die automatische Beendigung des Modus.
Entkalkungsalarm leuchtet orange und Bezugstasten sind verfügbar. (Entkalkungsalarm Stufe 1).	➔ Maschine löst gemäß des Verbrauchs den Entkalkungsalarm aus. Maschine entkalken.
Entkalkungsalarm leuchtet orange und Bezugstasten sind verfügbar. (Entkalkungsalarm Stufe 2).	➔ Entkalkungsprozess wurde nicht richtig ausgeführt. Maschine entkalken.
Entkalkungsalarm leuchtet orange und die Taste für warmen Milchschaum leuchtet dauerhaft.	➔ Die Maschine ist im Entkalkungsmodus. Drücken Sie die Taste für warme Milch, um den Entkalkungsprozess zu starten.
Entkalkungsalarm leuchtet orange und Bezugstasten sind nicht verfügbar. (Entkalkungsalarm Stufe 3).	➔ Maschine ist durch einen zu hohen Kalkgehalt blockiert. Maschine entkalken.
Reinigungsalarm scheint orange	➔ Milchsystem spülen.
Alle Kaffee-Tasten und alle Milch Rezept Tasten blinken abwechselnd.	➔ Maschine ist überhitzt,warten Sie, bis die Maschine abgekühlt ist. ➔ Gerät ist für ca. 10 Minuten nach dem Entleeren blockiert.
Hebel lässt sich nicht richtg schließen.	➔ Leerer Kapselbehälter. Prüfen Sie, dass keine Kapsel den Kapselbehälter blockiert.
Die Qualität des Milchschaums ist nicht einheitlich.	➔ Verwenden Sie Mager- oder fettarme Milch in Kühlschranktemperatur (etwa 4° C/39.2° F). ➔ Spülen Sie die Milchdüse nach jeder Verwendung. (beachten «manuelle Reinigung des R.C.S.»). ➔ Entkalken Sie die Maschine (siehe Seite 52). ➔ Verwenden Sie keine gefrorene Milch.
Ich kann nicht in den Menümodus wechseln.	➔ Prüfen Sie, ob der Milchbehälter entfernt ist. ➔ Stellen Sie sicher, dass Sie die Latte Macchiato Taste und Milchschaum Taste für 3 Sekunden gedrückt haben. ➔ Entfernen Sie die Entkalkungsdüse.

IT RICERCA GUASTI

Assenza di luce sul display.	➔ Controllare l'alimentazione: presa, tensione e fusibile. In caso di problemi, contattare il *Nespresso* Club.
Non eroga caffè, ne acqua.	➔ Il serbatoio dell'acqua è vuoto. Riempire il serbatoio dell'acqua. ➔ Decalcificare se necessario; vedere il paragrafo Decalcificazione.
Il caffè esce molto lentamente.	➔ La velocità di erogazione dipende dalla varietà di caffè. ➔ Se necessario, effettuare la decalcificazione. Fare riferimento al paragrafo Decalcificazione.
Fuoriuscita di acqua ma non di caffè (a capsula inserita).	➔ In caso di problemi, contattare il *Nespresso* Club.
Il caffè non è abbastanza caldo.	➔ Preriscaldare la tazzina. ➔ Se necessario, effettuare la decalcificazione. Fare riferimento al paragrafo Decalcificazione.
Il vano delle capsule perde acqua (acqua nel contenitore delle capsule).	➔ Posizionare la capsula correttamente. Se si verificano perdite, contattare il *Nespresso* Club.
Lampeggio irregolare.	➔ Far riparare la macchina o contattare il *Nespresso* Club.
Tutti i pulsanti lampeggiano contemporaneamente per 10 secondi e la macchina si spegne automaticamente.	➔ Segnalazione di guasto. La macchina deve essere riparata. Inviare la macchina in riparazione o contattare il *Nespresso* Club.
Tutti i 6 pulsanti lampeggiano velocemente 3 volte e poi la macchina torna in modalità macchina pronta.	➔ Il serbatoio dell'acqua è vuoto.
Le spie per la decalcificazione e la pulizia lampeggiano.	➔ La macchina è in modalità Menu, premere il pulsante Latte Macchiato e il pulsante schiuma di latte per 3 secondi per uscire dalla modalità Menu o attendere 30 secondi per uscire automaticamente da questa modalità.
La spia per la decalcificazione è arancione, i pulsanti per la preparazione delle bevande sono disponibili (avviso decalcificazione livello 1).	➔ La macchina restituisce l'avviso di decalcificazione in base al consumo delle bevande. Decalcificare la macchina.
La spia per la decalcificazione lampeggia con luce arancione, i pulsanti per la preparazione delle bevande sono disponibili (avviso decalcificazione livello 2).	➔ Il processo di decalcificazione non è stato eseguito correttamente. Decalcificare la macchina.
La spia per la decalcificazione lampeggia con luce arancione, il pulsante per la schiuma di latte calda è disponibile.	➔ La macchina è in modalità di decalcificazione. Premere il pulsante per il latte caldo per iniziare il processo di decalcificazione.
La spia per la decalcificazione è arancione, i pulsanti per le preparazioni delle bevande non sono disponibili (avviso decalcificazione livello 3).	➔ Macchina bloccata. Decalcificare la macchina.
La spia per la pulizia è arancione.	➔ Sciacquare il sistema per la preparazione del latte.
Tutti i pulsanti per la preparazione di caffè e tutti i pulsanti per la preparazione di ricette a base di latte lampeggiano alternativamente.	➔ La macchina è surriscaldata, attendere il raffreddamento. ➔ La macchina si bloccherà per circa 10 minuti dopo lo svuotamento.
La leva non si abbassa completamente.	➔ Svuotare il contenitore delle capsule. Assicurarsi che non vi siano capsule bloccate all'interno del contenitore delle capsule.
La qualità della schiuma di latte non è all'altezza dello standard.	➔ Usare latte scremato o parzialmente scremato a temperatura di frigorifero (circa 4° C). ➔ Risciacquare dopo ogni preparazione a base di latte (vedere la sezione Lavaggio a mano R.C.S.). ➔ Decalcificare la macchina (vedere pag. 52). ➔ Non usare latte congelato.
Non è possibile accedere alla modalità Menu.	➔ Assicurarsi di aver rimosso il contenitore del latte. ➔ Assicurarsi di premere i pulsanti Latte Macchiato e Schiuma di latte per 3 secondi. ➔ Rimuovere il tubo di decalcificazione.

SPEZIFIKATIONEN/ SPECIFICHE TECNICHE

LATTISSIMA TOUCH

	EUR, AUS, NZ: 220-240 V, 50/60 Hz, 1400 W
P_{max}	**Max/Max. 19 bar**
Kg	**~ 4.5 kg**
max	**0.9 Liter/Litri**
	0.35 Liter/Litri
	17.3 cm **25.8 cm** **32 cm**

ENTSORGUNG UND UMWELTSCHUTZ/SMALTIMENTO E PROTEZIONE AMBIENTALE

Entsorgung und Umweltschutz

Ihr Gerät enthält wertvolle Materialien, die wiedergewonnen und recycelt werden können. Die Trennung der Abfallmaterialien in verschiedene Sorten erleichtert das Recycling des wiederverwertbaren Materials. Bringen Sie das Gerät zu einem Recycling- bzw. Wertstoffhof. Mehr Informationen über die Wiederverwertung erhalten Sie bei Ihren örtlichen Behörden.

Smaltimento e protezione ambientale

La macchina contiene materiali di valore che possono essere recuperati o riciclati. La separazione dei materiali di scarto consente il recupero di preziose materie prime.
A tal proposito, è possibile ottenere maggiori informazioni contattando le autorità locali.

KONTAKTIEREN SIE DEN *NESPRESSO* CLUB/CONTATTARE IL *NESPRESSO* CLUB

Für jegliche weiterführende Information, bei auftretenden Problemen oder wenn Sie weitere Fragen haben, kontaktieren Sie den *Nespresso* Club.
Kontaktmöglichkeiten zum *Nespresso* Club finden Sie im Ordner «Willkommen bei *Nespresso*», im Maschinenkarton oder auf www.nespresso.com

Per ulteriori informazioni, in caso di problemi o per avere assistenza, rivolgersi al *Nespresso* Club.
Le informazioni per contattare il *Nespresso* Club sono disponibili nel cofanetto «Benvenuto in *Nespresso*» oppure su www.nespresso.com

GEWÄHRLEISTUNG/GARANZIA

De'Longhi gewährt eine Garantie von 2 Jahren ab dem Kauf des Geräts gegen Materialdefekte und Fehler in der handwerklichen Ausführung. Während dieser Zeitspanne wird De'Longhi jedes defekte Produkt nach eigenem Ermessen reparieren oder austauschen, ohne Kosten für den Besitzer. Die Austauschprodukte oder reparierten Einzelteile unterstehen der noch verbleibenden Original-Garantiedauer oder einer Garantiedauer von sechs Monaten, je nachdem, was länger ist. Diese beschränkte Garantie kommt nicht zur Anwendung bei Beschädigungen, die durch einen Unfall, Missbrauch, unsachgemäße Pflege oder normalem Verschleiß verursacht wurden. Ausgenommen im durch das anwendbare Recht zulässigen Umfang nehmen die Bestimmungen dieser eingeschränkten Garantie keine Ausschließungen, Einschränkungen, Änderungen oder Ergänzungen bezüglich des auf Ihren Maschinenkauf zwingend anwendbaren Rechts vor. Wenn Sie der Meinung sind, dass Ihr Produkt fehlerhaft ist, kontaktieren Sie den *Nespresso* Club, um Anweisungen zu erhalten, wohin Sie es senden oder zur Reparatur bringen können.

De'Longhi garantisce questo prodotto contro eventuali difetti di fabbricazione o dei materiali per un periodo di due anni dalla data d'acquisto. Durante tale periodo De'Longhi riparerà o sostituirà gratuitamente, a sua discrezione, qualunque prodotto difettoso. I prodotti sostituiti o i componenti riparati saranno garantiti solamente per la parte di garanzia originale non scaduta o per i successivi sei mesi, a seconda di quale sia il periodo più lungo. Nei limiti e termini previsti dalla legge vigente, questa garanzia limitata non vale per difetti dovuti a incidenti, uso non corretto, manutenzione inadeguata o normale usura. Le condizioni di questa garanzia non escludono, riducono o modificano quanto previsto dalla legge vigente applicabile alla vendita del prodotto al consumatore. In caso si ritenga che il prodotto sia difettoso, si prega di contattare De'Longhi che Le indicherà come procedere per la riparazione.